

ALWAYS CONSULT WITH A REPUTABLE IMMIGRATION ATTORNEY. To find one go to www.LawHelp.org/NY. Select Immigration, then the subtopic which best deals with your issue. Put in your zip code and then go to the **FIND A LAWYER** tab.

SIEMPRE CONSULTE CON UN ABOGADO DE INMIGRACIÓN CON BUENA REPUTACIÓN. Para encontrar uno, visita www.AyudaLegalNY.org. Seleccione Inmigración, después el subtema que se ocupa mejor con su problema. Ponga su código postal y luego ir a "ENCUENTRA UN ABOGADO."

LawHelp.org/NY
Ayuda LegalNY.org

LawHelp.org/NY
AyudaLegalNY.org

¿Necesita ayuda con un asunto de inmigración?

- Encuentra asistencia legal **GRATIS** o de bajo costo
- Recursos de "Conozca sus derechos" en varios idiomas
- Información sobre grupos de apoyo de la comunidad

Need help with an immigration issue?

- Find **FREE** or low-cost legal assistance
- "Know your rights" resources in many languages
- Information about community support groups

About Us

www.LawHelp.org/NY is an on-line tool to help low-income New Yorkers solve their legal problems. It is the **only** comprehensive source of legal referral information in the state. We also have information on 15 other areas of the law such as Housing, Public Benefits, Consumer, Taxes, Workers Rights, Education, Family & Juvenile, etc.

For information on a **FREE** training for your staff, contact Leah Margulies at lmargulies@nycbar.org

Sobre Nosotros

www.AyudaLegalNY.org es un recurso en línea para ayudar neoyorquinos de bajos ingresos resolver sus problemas legales. Es el **único** sitio exhaustivo en el estado para información sobre referencias legales. También tenemos información en 15 otras áreas de la ley, como la Vivienda, Beneficios Públicos, los Consumidores, Impuestos, Derechos de los Trabajadores, Educación, Familia y Menores, etc.

Para información sobre un entrenamiento **GRATIS** para su personal hace contacto con Wilneida Negron, wnegron@nylawhelp.org



Visita nuestro topico de inmigración para encontrar información sobre:

- Deportación y expulsion
- Como hacerse ciudadano estadounidense o obtener residenciapermanente (Tarjeta Verde)
- Visas e informacion para visitantes
- Inmigrantes y la violencia doméstica
- El fraude de inmigración
- Trabajando en los EE.UU
- Asistencia publica para Inmigrantes **Y MUCHO MAS!**



Visit our Immigration topic to find information on:

- Deportation and removal
- How to become a U.S. citizen or get permanent residence (Greencard)
- Visas and information for temporary visitors
- Immigrants and domestic violence
- Immigration fraud
- Working in the U.S
- Public assistance for immigrants and **MUCH MORE!**

If you are undocumented...

Si eres indocumentado...

Avoid being a victim of fraud:

- Beware of notarios, travel agents, immigration service providers, or others who say you are eligible for an immigration benefit. It is often a scam to take your money. Even if well-intentioned, they could file the wrong document or give the wrong advice.

What to do if approached by police or Immigration:

- Beware of revealing your undocumented status without first getting advice from an immigration attorney or a reputable non-profit agency.
- Do not lie and say you are a U.S. citizen. This could hurt your chances of ever getting a green card or can get you deported. Don't use another person's social security number—identity theft is a crime.
- If you are stopped by the police or Immigration, you have the right to remain silent—the only question you must answer is your name. Do not answer questions about your immigration status or say where you were born or how you entered the U.S.; do not provide documents, especially if they are false.
- If you are arrested, demand to speak to an attorney. Do not sign anything without first talking to a reputable attorney or non-profit agency.
- Local police cannot enter into your home without a warrant. Do not let them in unless they have a warrant.
- Don't allow Immigration officers into your home, even if they demand to be let in.
- Keep out of trouble with the law. For example, obey all traffic laws and don't drive cars with defects. Don't leave children home alone—this may be considered neglect and Children Services can be called.

Ways to improve your chances of becoming legalized:

- If you are working illegally, still pay taxes. This will improve your chances of getting legal papers in the future. See the LawHelp/NY subtopic on Getting Permanent Residence (a Green Card).
- If you are a male, register for the "Selective Service" when you turn 18. Immigration is not allowed to report that you are undocumented and it may make it easier to get legal papers in the future.

Getting help:

- Get help from an immigration lawyer or a reputable non-profit agency with staff trained in immigration law. Go to LawHelp/NY's Immigration topic for a list of programs and services where you live!
- If you are the victim of a crime or domestic violence, you don't have to tell the police about your immigration status, even if they ask.
- If you are charged with a crime, explain your immigration status to the lawyer representing you. Your lawyer is legally obligated to represent your interests and is not allowed to report you to the government for being undocumented. If your lawyer is not experienced in immigration law, ask him/her to consult with an experienced immigration lawyer.

En Español

Evite ser una víctima de fraude:

- Tenga cuidado con notarios, agentes de viaje proveedores de servicios de inmigración, y otros que no son abogados, cuando le dicen que usted califica para beneficios de inmigración. Esa suele ser una estafa para quitarle dinero. Incluso si bien intencionados podrían accidentalmente, presentar en el gobierno documentos incorrectos, o darle un mal consejo.

¿Qué hacer si se le acerca la policía o Migraciones?:

- Tenga cuidado en revelar su estado indocumentado sin primero obtener consejo de un abogado de inmigración, o de una reconocida agencia no gubernamental.
- No mienta diciendo que usted es un ciudadano americano. Esto podría dañar su posibilidad por vida para obtener una tarjeta verde o incluso usted podría ser deportado. No utilice el número de seguridad social de otra persona — el robo de identidades es un crimen.
- Nunca debe permitir que oficiales de Migraciones ingresen a su hogar, incluso si ellos así lo demandan.
- Si alguna vez la policía o Migraciones lo para, usted tiene el derecho de permanecer en silencio — la única pregunta que tiene que responder es cuál es su nombre. No responda preguntas sobre su estado de inmigración; o diga a dónde nació o cómo ingresó a los Estados Unidos. No muestre sus documentos; especialmente si son falsos.

- Si usted es arrestado, demande hablar con un abogado. No firme papeles sin primero hablar con un abogado reconocido o una agencia no gubernamental.
- Recuerde que la policía local no puede ingresar a su hogar sin una orden judicial (warrant). No los haga ingresar a su hogar a menos que ellos tengan dicha orden.
- Manténgase al margen de los problemas con la ley. Por ejemplo, obedezca las leyes de tránsito y no maneje carros con defectos. No deje a sus niños solos en su casa — Servicios de Menores (Child Services) puede acusarlo de negligente.

Formas de mejorar su posibilidad de legalizarse:

- Si usted está trabajando ilegalmente, sigue pagando impuestos. Esto va a mejorar su posibilidad de obtener sus papeles legales en el futuro. Vea en AyudaLegal/NY el subtema Obtener Residencia Permanente (una Tarjeta Verde).
- Si eres un hombre, regístrate para el "Servicio Selectivo" (Selective Service) cuando cumpla 18 años. Migraciones no te pueden reportar y esto puede ayudarle a obtener sus papeles legales en el futuro.

Obtenga ayuda:

- Obtenga la ayuda de un abogado de inmigración o una agencia no gubernamental que tenga personal entrenado en leyes de inmigración. Ingrese a la sección de Inmigración en AyudaLegal/NY, www.AyudaLegalNY.org, clic en Inmigración para consultar la lista de programas y servicios donde usted vive!
- Si usted es víctima de un crimen o violencia doméstica, no tiene que decirle a la policía cuál es su estado de inmigración, incluso si ellos preguntan.
- Si usted es acusado de un crimen, explíquele su estado de inmigración al abogado que lo esté representando. Su abogado está legalmente obligado a representar sus intereses y no tiene permitido reportarlo al gobierno por ser indocumentado. Si su abogado no tiene experiencia en inmigración, pídale que consulte con un abogado experto en inmigración

